



## Ringraziamenti

L'IPA desidera ringraziare i seguenti medici, clinici e scienziati per aver messo a disposizione la loro esperienza e competenza:

Dr. C.G. Faber (MD), Neurologia, Università di Maastricht, Paesi Bassi  
Dr. C.E.M. de Die-Smulders (MD), Genetica Clinica, Università di Maastricht, Paesi Bassi  
Dr. W. J. Shaughnessy (MD), Pediatria (Ortopedia e Scoliosi), Mayo Clinic, Minnesota, USA  
Dr. U. Mellies (MD), Dipartimento di Pediatria Generale, Divisione di Pneumologia Pediatrica, Università di Essen, Ospedale Pediatrico, Essen, Germania  
Dr. R.G. van Kesteren (MD), Centro di Ventilazione Meccanica Domiciliare, Centro Medico di Utrecht, Utrecht, Paesi Bassi  
Dr. M.J. Kampelmacher (MD), Centro di Ventilazione Meccanica Domiciliare, Centro Medico di Utrecht, Utrecht, Paesi Bassi  
M.L.C. Hagemans (MSc), Centro Medico Erasmus di Rotterdam, Paesi Bassi

### **Enti di consulenza medica e scientifica:**

Dr. P. Kishnani (MD), Pediatria e Genetica Medica, Centro Medico dell'Università di Duke, Durham, NC, USA  
Dr. A.J. J. Reuser, Genetica Clinica, Centro Medico Erasmus di Rotterdam, Paesi Bassi  
Prof. V. Straub (MD), Consulente in Genetica Neuromuscolare, Università di Newcastle upon Tyne, Newcastle, Regno Unito  
Prof. J. Hopwood, Primario dell'Unità di Ricerca sulle Malattie Lisosomiali, Servizio di Assistenza Sanitaria per Bambini, Adolescenti e Donne, Adelaide, Australia

L'IPA desidera inoltre ringraziare i pazienti di tutto il mondo per le foto fornite all'IPA, nonché la Dutch Neuromuscular Diseases Association (VSN) (Associazione Olandese sulle Malattie Neuromuscolari) nei Paesi Bassi, l'Acid Maltase Disorder Association (AMDA) (Associazione Deficit di Maltasi Acida) negli Stati Uniti, la Muscle Dystrophy Campaign (Campagna sulla Distrofia Muscolare) nel Regno Unito e l'Australian Pompe Association (APA) (Associazione Australiana Pompe) in Australia per il materiale e gli opuscoli forniti all'IPA. L'IPA ringrazia inoltre Genzyme per il supporto finanziario che ha reso possibili queste pubblicazioni.

### **I redattori e i consulenti di queste pubblicazioni sulla Malattia di Pompe sono:**

Maryze Schoneveld van der Linde (MA), coordinatrice del progetto 'Pompe Connections' e membro del consiglio IPA, Paesi Bassi  
Helen Walker, membro del consiglio IPA e presidente dell'APA, Australia  
Marylyn House, membro del comitato IPA e presidente di AMDA, USA  
Ria Broekgaarden, segretaria e membro del consiglio IPA, Paesi Bassi

### **Traduzione d' Italiano, 1. pubblicazione, Marzo 2007**

Traduzione: Edit Bohata e Serena Saggini (Genzyme Italy) e Linda Martino (Associazione Italiana Glicogenosi - AIG)  
Layout: Maryze Schoneveld van der Linde (IPA)

### **Per maggiori informazioni contattare la segreteria IPA al seguente indirizzo:**

Luitenant Generaal van Heutszlaan 6, 3743 JN Baarn, Paesi Bassi  
Tel.: + 31 35 5480461 - Fax: + 31 35 5480499 - E-mail: ipa@vsn.nl